

cecotec

ROCK'NTOAST RETRO ONE BLUE

ROCK'NTOAST RETRO ONE GREEN

ROCK'NTOAST RETRO ONE YELLOW

ROCK'NTOAST RETRO ONE BEIGE

ROCK'NTOAST RETRO ONE RED

Sandwichera con estilo retro con capacidad para un sandwich./

Retro style sandwich maker with capacity for one sandwich.



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	6
Instructions de sécurité	8
Sicherheitshinweise	10
Istruzioni di sicurezza	12
Instruções de segurança	14
Veiligheidsinstructies	16
Instrukcje bezpieczeństwa	19
Bezpečnostní pokyny	21

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	24
2. Antes de usar	24
3. Funcionamiento	25
4. Limpieza y mantenimiento	25
5. Especificaciones técnicas	26
6. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	26
7. Garantía y SAT	27
8. Copyright	27

INDEX

1. Parts and components	28
2. Before use	28
3. Operation	29
4. Cleaning and maintenance	29
5. Technical specifications	30
6. Disposal of old electrical and electronic appliances	30
7. Technical support and warranty	30
8. Copyright	31

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	32
2. Avant utilisation	32
3. Fonctionnement	33
4. Nettoyage et entretien	33
5. Spécifications techniques	34
6. Recyclage des équipements électriques et électroniques	34
7. Garantie et SAV	35
8. Copyright	35

INHALT

1. Teile und Komponenten	36
2. Vor dem Gebrauch	36
3. Bedienung	37
4. Reinigung und Wartung	37
5. Technische Spezifikationen	38
6. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	38
7. Garantie und Kundendienst	39
8. Copyright	39

INDICE

1. Parti e componenti	40
2. Prima dell'uso	40
3. Funzionamento	41
4. Pulizia e manutenzione	41
5. Specifiche tecniche	42
6. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	42
7. Garanzia e supporto tecnico	42
8. Copyright	43

ÍNDICE

1. Peças e componentes	44
2. Antes de usar	44
3. Funcionamento	45
4. Limpeza e manutenção	45
5. Especificações técnicas	46
6. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos	46
7. Garantia e SAT	47
8. Copyright	47

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	48
2. Vóór u het apparaat gebruikt	48
3. Werking	49
4. Schoonmaak en onderhoud	49
5. Technische specificaties	50
6. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	50
7. Garantie en technische ondersteuning	51
8. Copyright	51

SPIS TREŚCI


1. Części i komponenty	52
2. Przed użyciem	52
3. Funkcjonowanie	53
4. Czyszczenie i konserwacja	53
5. Specyfikacja techniczna	54
6. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	54
7. Gwarancja i Serwis Pomocy Technicznej	54
8. Prawa autorskie	55

OBSAH

1. Díly a součásti	56
2. Před použitím	56
3. Provoz	57
4. Čištění a údržba	57
5. Technické specifikace	58
6. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	58
7. Záruka a technický servis	58
8. Copyright	59

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.


-  Este símbolo significa: precaución, superficie caliente. Las superficies accesibles del aparato podrían alcanzar temperaturas altas durante el funcionamiento. Tenga cuidado de no quemarse.
- Este aparato no está previsto para su operación por medio de un temporizador externo o un sistema de control-remoto separado.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- Este aparato puede ser utilizado por niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si son supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños a menos que sean mayores de 8 años y estén bajo supervisión.
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el aparato está siendo usado por o cerca de niños.

- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- Coloque el producto en una superficie seca, estable y resistente al calor. Coloque el aparato de forma que evite el derramamiento de líquidos calientes, tenga especial cuidado con el asa.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en el marcado del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- El aparato estará muy caliente durante e inmediatamente después de funcionar. Utilice guantes o cualquier otro accesorio de protección conveniente para evitar quemaduras o lesiones.
- Utilice una base resistente al calor cuando utilice el dispositivo sobre superficies sensibles a altas temperaturas.
- No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie de trabajo o la encimera.
- No utilice el dispositivo en el exterior, cerca de placas eléctricas o de gas, de llamas o dentro de hornos.
- No utilice el dispositivo si se ha caído al suelo o no funciona correctamente.
- Tenga extremado cuidado cuando mueva o transporte el dispositivo.

- Apague el dispositivo y desconéctelo de la toma de corriente en caso de que no vaya a ser utilizado durante un periodo prolongado de tiempo y antes de limpiarlo. Tire del enchufe para desconectarlo, no tire del cable.

SAFETY INSTRUCTIONS


Read these instructions thoroughly before using the device. Keep this instruction manual for future reference or new users.

-  This symbol means "caution, hot surface." The accessible surfaces of the appliance may reach high temperatures during operation. Be careful not to burn yourself.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Check the power cable regularly for visible damage. If the cable is damaged, it must be repaired by the official Cecotec Technical Support Service to avoid any type of danger.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be carried out by children unless they are over 8 years old and are under supervision.
- Keep this appliance and its power cable out of reach of children under the age of 8.
- Supervise children to prevent them from playing with the appliance. Close supervision is necessary if the appliance is used by or near children.

- This device is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- Place the appliance on a dry, stable, heat-resistant surface. Position the appliance in such a way to avoid spillage of hot liquids. Be especially careful with the handle.
- Do not immerse the cable, plug, or any other non-removable part of the device in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the device.
- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the appliance marking and that the wall outlet is earthed.
- The appliance will be very hot during and immediately after operation. Use gloves or other convenient protective equipment to avoid burns and injuries.
- Use a heat-resistant base when using the appliance on surfaces sensitive to high temperatures.
- Do not twist, bend, pull, or damage the power cable. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not allow the cable to touch hot surfaces. Do not let the cable hang over the edge of the working surface or worktop.
- Do not use the appliance outdoors, near a gas or electric hob, in heated ovens, or near open flames.
- Do not operate the appliance after it has been dropped or if it malfunctions.
- Extreme caution must be taken when moving the appliance.
- Always turn off and disconnect the appliance from the power supply when not in use or if it is not going to be used for a long period of time and before cleaning it. Pull from the plug, not the cable, to disconnect it from the outlet.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.


-  Ce symbole signifie : attention ! Surface chaude. Les surfaces accessibles de l'appareil pourraient atteindre des températures très élevées pendant le fonctionnement. Faites attention à ne pas vous brûler !
- Cet appareil ne peut pas être utilisé à travers d'une minuterie externe ou d'un système par télécommande sans fil.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble présente des dommages, il doit être réparé par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien à réaliser par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et sous surveillance.
- Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit. Une surveillance stricte est nécessaire si l'appareil est utilisé par ou à côté des enfants.

- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Placez l'appareil sur une surface sèche, stable et résistante à la chaleur. Placez l'appareil de manière à éviter les renversements de liquides chauds, faites particulièrement attention à la poignée.
- Ne submergez ni le câble, ni la fiche ni aucune autre partie du produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur le marquage du produit et que la prise possède une connexion à terre.
- L'appareil sera très chaud pendant et immédiatement après utilisation. Utilisez des gants ou autres accessoires de protection pour éviter des brûlures ou lésions.
- Utilisez une base résistante à la chaleur lorsque vous utilisez l'appareil sur des surfaces sensibles aux températures élevées.
- Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas et n'abîmez pas le câble d'alimentation. Protégez-le des bords pointus et des sources de chaleur. Ne laissez pas le câble toucher des surfaces chaudes. Ne laissez pas le câble dépasser de la surface de travail ou du plan de travail.
- N'utilisez pas l'appareil en extérieur, près de plaques électriques ou à gaz, près de flammes ni dans des fours.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé ou s'il ne fonctionne pas correctement.
- Faites bien attention lorsque vous déplacez ou transportez l'appareil.

- Éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise de courant si vous n'allez pas l'utiliser pendant longtemps et avant de le nettoyer. Tirez sur la fiche pour le débrancher ; ne tirez pas sur le câble.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

-  Dieses Symbol bedeutet: Vorsicht, heiße Oberfläche. Die zugänglichen Oberflächen des Geräts können während des Betriebs hohe Temperaturen erreichen. Passen Sie auf, dass Sie sich nicht verbrennen.
- Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit einem externen Timer oder einer separaten Fernbedienung vorgesehen.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um Sach- und Personenschäden zu vermeiden.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie in der sicheren Verwendung des Geräts beaufsichtigt oder unterwiesen werden und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Benutzerwartung sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind über 8 Jahre alt und werden beaufsichtigt.


- Halten Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen. Eine besondere genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- Stellen Sie das Produkt auf eine trockene, stabile und hitzebeständige Oberfläche. Stellen Sie das Gerät so auf, dass ein Verschütten von heißen Flüssigkeiten vermieden wird, und achten Sie besonders auf den Griff.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht mit Wasser in Berührung kommen. Sorgen Sie dafür, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf der Produktkennzeichnung angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Das Gerät ist sehr heiß während und unmittelbar nach dem Betrieb. Benutzen Sie Handschuhe oder andere Schutz, um Verbrennungen und Verletzungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie eine hitzebeständige Unterlage, wenn Sie das Gerät auf hochtemperaturempfindlichen Oberflächen verwenden.
- Der Stromkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen Sie es von scharfen Kanten und Wärmequellen. Lassen Sie niemals den Kabel mit wärmen Oberflächen in

Kontakt kommen. Lassen Sie das Kabel niemals über der Arbeitsfläche stehen.

- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien, in der Nähe von Gas- oder Elektroplatten, Flammen oder innerhalb von Öfen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist oder nicht richtig funktioniert.
- Seien Sie äußerst vorsichtig, wenn Sie das Gerät bewegen oder transportieren.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn es über einen langen Zeitraum nicht verwendet wird. Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel selbst.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

-  Questo simbolo significa "attenzione, superficie calda". Le superfici accessibili dell'apparecchio possono raggiungere temperature elevate durante il funzionamento. Prestare attenzione a non bruciarsi.
- L'apparecchio non deve essere collegato a un timer esterno o sistema di controllo remoto separato.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo presenta danni, rivolgersi esclusivamente al Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza


di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni per l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e siano supervisionati.

- Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con età inferiore agli 8 anni.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio. È necessario sorvegliare rigidamente nel caso in cui l'apparecchio venga utilizzato da o vicino a bambini.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Collocare l'apparecchio su una superficie asciutta, stabile e resistente al calore. Posizionare l'apparecchio in modo da evitare la fuoriuscita di liquidi caldi, facendo particolare attenzione al manico.
- Non immergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte dell'apparecchio in acqua o in qualsiasi altro liquido, né esporre i collegamenti elettrici all'acqua. Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o di accendere l'apparecchio.
- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata sulla marcatura dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra.
- L'apparecchio sarà molto caldo durante e immediatamente dopo il funzionamento. Utilizzare equipaggiamento protettivo come guanti termici per evitare scottature o lesioni.

- Utilizzare una base resistente al calore quando si utilizza l'apparecchio su superfici sensibili ad alte temperature.
- Non torcere, piegare, allungare o danneggiare il cavo di alimentazione. Proteggerlo da bordi affilati e fonti di calore. Evitare che il cavo tocchi superfici calde. Non lasciare che il cavo sporga oltre il bordo della superficie o piano di lavoro.
- Non utilizzare l'apparecchio in esterni, vicino a piastre elettriche, a gas, fornelli o dentro a forni.
- Non utilizzare l'apparecchio in caso di caduta o se non funziona correttamente.
- Prestare molta attenzione quando si muove o trasporta l'apparecchio.
- Spegnerne l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di corrente prima di montarlo, smontarlo, pulirlo o nel caso in cui non venga utilizzato per un periodo prolungato di tempo. Togliere la spina per scollegare l'apparecchio, non tirare il cavo.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções seguintes antes de utilizar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

-  Este símbolo significa: cautela, superfície quente. As superfícies acessíveis do aparelho poderiam atingir temperaturas altas durante o funcionamento. Tenha cuidado para não se queimar.
- Este aparelho não está previsto para funcionar através de um temporizador externo ou um sistema de controlo remoto separado.
- Inspeção o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser


reparado pelo Serviço de Assistência Técnica da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreenderem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. A limpeza e manutenção não deve ser efetuada por crianças a menos que tenham mais de 8 anos de idade e estejam sob supervisão.
- Mantenha o aparelho e o seu cabo longe do alcance de crianças de idade inferior a 8 anos.
- Supervisione as crianças para não brincarem com o aparelho. É necessário dar supervisão estrita se o aparelho estiver a ser usado perto ou por crianças.
- Este aparelho foi desenhado apenas para uso doméstico e não para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Coloque o aparelho numa superfície seca, estável e resistente ao calor. Coloque o aparelho de modo a evitar o derramamento de líquidos quentes. Tenha especial cuidado com a pega.
- Não imerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do aparelho na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de ter as mãos completamente secas antes de tocar a tomada ou ligar o aparelho.
- Certifique-se de que a tensão de rede corresponde à tensão especificada na marcação do aparelho e que a ficha está ligada à terra.

- O aparelho está muito quente durante e imediatamente depois de funcionar. Utilize luvas ou qualquer outro acessório de proteção conveniente para evitar queimaduras ou lesões.
- Utilize uma base resistente ao calor quando usar o aparelho sobre superfícies sensíveis a altas temperaturas.
- Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação. Proteja-o de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita que o cabo toque em superfícies quentes. Não deixe que se aproxime o cabo do fogão ou da bancada de cozinha.
- Não utilize o aparelho no exterior, perto de placas elétricas ou de gás, de chamas ou dentro de fornos.
- Não utilize o aparelho se tiver caído ao chão ou não funciona corretamente.
- Tenha extremo cuidado quando mover ou transportar o aparelho.
- Desligue o aparelho e desconecte da corrente elétrica em caso de que não usar durante um período prolongado de tempo e antes de limpar. Puxe da ficha para o desconectar, não puxe pelo cabo.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.


-  Dit symbool betekent: voorzichtig, heet oppervlak. Toegankelijke oppervlakken van het product kunnen tijdens het gebruik hoge temperaturen bereiken. Let op dat u zich niet verbrandt.
- Het apparaat is niet geschikt om te gebruiken met een externe timer of afzonderlijke afstandsbediening.

- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de kabel beschadigd is moet deze gerepareerd worden door de Technische Dienst van Cecotec om elk gevaar te vermijden.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij zij ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Houd het apparaat en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen. Strikt toezicht is noodzakelijk als het product gebruikt wordt door of in de buurt van kinderen.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Plaats het product op een droog, stabiel en hittebestendig oppervlak. Plaats het apparaat zodanig dat morsen van hete vloeistoffen wordt voorkomen, wees vooral voorzichtig met het handvat.
- Dompel de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Zorg ervoor dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het apparaat inschakelt.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de op de productmarkering aangegeven spanning en dat de stekker geaard is.

- Het apparaat zal zeer heet zijn tijdens en vlak na het gebruik. Gebruik ovenwanten of andere beschermingsmiddelen om brandwonden of letsels te voorkomen.
- Gebruik een hittebestendige basis bij gebruik van het apparaat op gevoelige oppervlakken bij hoge temperaturen.
- De voedingskabel mag niet verwrongen, dubbelgevouwen, uitgerekt of beschadigd worden. Bescherm het tegen scherpe randen en warmtebronnen. Zorg ervoor dat de kabel geen hete oppervlakken aanraakt. Laat de kabel niet over de rand van het werkoppervlak of het aanrecht uitsteken.
- Gebruik het apparaat niet buitenshuis of in de buurt van elektrische kookplaten, gasfornuizen of vlammen. Zet het apparaat niet in de oven.
- Gebruik het apparaat niet als het is gevallen of niet goed werkt.
- Wees uiterst voorzichtig wanneer u het apparaat verplaatst of vervoert.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact alvorens het apparaat te monteren, te demonteren, schoon te maken of als het apparaat voor een langere tijd niet gebruikt zal worden en voordat u het schoonmaakt. Trek aan de stekker om hem te verwijderen uit het stopcontact en niet aan de kabel.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.


-  Ten symbol oznacza: ostrożnie, gorąca powierzchnia. Dostępne powierzchnie urządzenia mogą podczas pracy osiągać wysokie temperatury. Uważaj, aby się nie poparzyć.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznego timera lub oddzielnego systemu zdalnego sterowania.
- Regularnie należy sprawdzać przewód zasilający pod względem widocznych uszkodzeń. Jeśli przewód jest uszkodzony, musi zostać naprawiony przez oficjalny Serwis Pomocy Technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju niebezpieczeństw.
- Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane odnośnie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym ryzyko. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że mają ponad 8 lat i są pod nadzorem.
- Przechowuj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
- Nadzoruj dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem. Konieczny jest ścisły nadzór, jeśli urządzenie jest używane przez dzieci lub w ich pobliżu.

- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- Umieść produkt na suchej, stabilnej i odpornej na ciepło powierzchni. Ustaw urządzenie w taki sposób, aby nie dopuścić do rozlania gorących płynów, szczególnie uważaj na uchwyt.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na oznaczeniu produktu i że wtyczka jest uziemiona.
- Urządzenie będzie bardzo gorące podczas pracy i bezpośrednio po jej zakończeniu. Noś rękawice lub inne odpowiednie akcesoria ochronne, aby uniknąć oparzeń lub obrażeń.
- W przypadku używania urządzenia na powierzchniach wrażliwych na wysokie temperatury należy używać podstawy żaroodpornej.
- Nie skręcaj, nie zginaj, nie rozciągaj ani nie uszkadzaj przewodu zasilającego. Chroń go przed ostrymi krawędziami i źródłami ciepła. Nie pozwól, aby przewód dotykał gorących powierzchni. Nie pozwól aby przewód zbliżył się do krawędzi powierzchni roboczej lub blatu.
- Nie używaj urządzenia na zewnątrz, w pobliżu elektrycznych lub gazowych płyt kuchennych, płomieni lub wewnątrz piekarników.

- Nie używaj urządzenia, jeśli zostało upuszczone lub nie działa prawidłowo.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas przenoszenia lub transportu urządzenia.
- Wyłącz urządzenie i odłącz je od gniazdka elektrycznego, jeśli nie będzie używane przez dłuższy czas oraz przed czyszczeniem. Pociągnij za wtyczkę, aby ją odłączyć, nie ciągnij za przewód.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Přečtěte si pozorně následující pokyny před použitím výrobku. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

-  Tento symbol znamená: pozor, horký povrch. Přístupné povrchy spotřebiče mohou během provozu dosáhnout vysokých teplot. Dávejte pozor, abyste se nepopálili.
- Tento spotřebič není určen k provozu pomocí externího časovače nebo samostatného systému dálkového ovládní.
- Pravidelně kontrolujte, zda napájecí kabel není viditelně poškozen. Pokud je kabel poškozen, musí být opraven Oficiální technickou asistenční službou společnosti Cecotec, aby se zabránilo jakémukoli nebezpečí.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si se zařízením nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu by neměly provádět děti, pokud nejsou starší než 8 let a nejsou pod dohledem.

- Udržujte spotřebič a jeho kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Dohlížejte na děti, abyste se ujistili, že si s výrobkem nehrají. Je nutné dohlížet na děti, pokud spotřebič používají nebo se nachází v jejich blízkosti.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je vyloučen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.
- Umístěte výrobek na suchý, stabilní a tepelně odolný povrch. Umístěte spotřebič tak, aby nedošlo k rozlití horkých tekutin, zvláště opatrně s rukojetí.
- Neponořujte kabel, zástrčku ani žádnou jinou část produktu do vody nebo jiné kapaliny a nevystavujte elektrické přípojky vodě. Ujistěte se, že máte zcela suché ruce, než se dotknete zástrčky nebo zapnete výrobek.
- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na označení produktu a že zástrčka je uzemněná.
- Spotřebič bude během provozu a bezprostředně po něm velmi horký. Používejte rukavice nebo jiné vhodné ochranné pomůcky, abyste zabránili popálení nebo zranění.
- Používejte teplovzdornou podložku, pokud přístroj používáte na površích citlivých na vysoké teploty.
- Nezkrucujte, neohýbejte, nenatahujte ani nepoškozujte napájecí kabel. Chraňte ho před ostrými hranami a zdroji tepla. Nedovolte, aby se kabel dotýkal horkých povrchů. Nenechte kabel vyset přes okraj pracovní plochy nebo kuchyňské desky.
- Nepoužívejte zařízení venku, v blízkosti elektrických nebo plynových varných desek, otevřeného ohně nebo uvnitř trouby.
- Nepoužívejte zařízení, pokud spadlo nebo nefunguje správně.

- Dbejte zvýšené opatrnosti při přenášení nebo přepravě zařízení.
- Vypněte přístroj a odpojte ho od sítě elektrické energie v případě, že přístroj nebudete delší dobu používat a před tím, než ho budete čistit. Zatáhněte za zástrčku pro jeho odpojení, ne za kabel.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

- A. Indicador luminoso
- B. Seguro
- C. Carcasa superior
- D. Placas
- E. Carcasa inferior

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.
- Antes de utilizar la sandwichera por primera vez, ábrala y limpie bien las placas de cocción, frotándolas con una esponja húmeda. Para secarlas, utilice papel de cocina. Para obtener mejores resultados, ponga un poco de aceite (o de manteca vegetal) en las placas.
- ADVERTENCIA: utilice siempre guantes o manoplas de protección resistentes al calor cuando manipule este producto.

Contenido de la caja

Este manual de instrucciones y una de las siguientes versiones del producto:

- 03494 Rock'nToast Retro One Blue
- 01305 Rock'nToast Retro One Green
- 01308 Rock'nToast Retro One Yellow
- 01309 Rock'nToast Retro One Beige
- 01315 Rock'nToast Retro One Red

3. FUNCIONAMIENTO

1. Precaliente siempre el aparato antes de usarlo. Enchufe el cable a una toma de corriente alterna.
2. El indicador luminoso se encenderá cuando conecte el enchufe a la red eléctrica. Permanecerá encendido durante el precalentamiento, y cuando la sandwichera haya alcanzado la temperatura adecuada, se apagará.

ADVERTENCIA: precaliente siempre el aparato antes de usarlo.

3. Unte ligeramente ambas placas con un poco de aceite vegetal y cierre la sandwichera.
4. Comenzará a calentarse. Pasados 3 minutos, cuando la sandwichera ya esté precalentada y lista para usarse, el indicador luminoso se apagará.
5. Prepare los sándwiches, colocando dentro los ingredientes deseados. Levante el seguro y abra la sandwichera. Coloque los sándwiches en la placa inferior.

PRECAUCIÓN: las placas de cocción están calientes; manipúlelas con cuidado.

6. Cierre la sandwichera para asegurarse de que el sándwich está correctamente colocado. Cierre el seguro. El sándwich tardará entre 3 y 6 minutos en estar listo. El indicador luminoso se encenderá y apagará, ya que el termostato mantiene la sandwichera a la temperatura adecuada.
7. Retire el sándwich de la placa inferior con una espátula de plástico o de madera. Tenga cuidado, el sándwich está caliente. Deje que se enfríe unos minutos antes de comérselo.
8. Cuando haya terminado de utilizar la sandwichera, desconéctela de la red eléctrica y deje que se enfríe.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Antes de limpiar la sandwichera, desenchúfela de la corriente eléctrica y espere a que se enfríe.
- No es necesario desmontar la sandwichera para limpiarla. Séquela con papel de cocina para absorber el exceso de aceite. Elimine las migas de las ranuras y con un paño húmedo y jabón suave.
- Nunca sumerja la sandwichera en agua. Evite utilizar utensilios que puedan rayar la superficie antiadherente.
- No utilice ningún producto de limpieza para limpiar las placas.
- Para limpiar el asa y la parte exterior de la sandwichera, utilice un paño húmedo con jabón suave.

- Si le resulta difícil eliminar restos de comida pegados a la placa, vierta un poco de aceite de cocina sobre ellos para ablandarlos y limpie la placa pasados 5 minutos.

Mantenimiento

Este aparato requiere poco mantenimiento. No contiene ninguna pieza reparable por el usuario. No trate de reparar la sandwichera por su cuenta. Contacte con el Servicio de Atención al Cliente de Cecotec si cree que la sandwichera necesita alguna reparación.

5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 03494 / 01305 / 01308 / 01309 / 01315

Producto: Rock'nToast Retro One Blue / Rock'nToast Retro One Green / Rock'nToast Retro One Yellow / Rock'nToast Retro One Beige / Rock'nToast Retro One Red

Voltaje: 220 - 240 V

Frecuencia: 50 - 60 Hz

Potencia: 600 - 700 W

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

6. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberá extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

7. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

- A. Indicator light
- B. Closing clasp
- C. Upper housing
- D. Plates
- E. Lower housing

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the device.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the appliance when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.
- Before using the sandwich maker for the first time, open it and clean the plates thoroughly by wiping them with a damp sponge. Use kitchen paper to dry them. For better results, spray a little oil (or plant butter) on the plates.
- **WARNING:** always wear heat resistant gloves or mittens when handling this appliance.

Box content

This instruction manual and one of the following models:

- 03494 Rock'nToast Retro One Blue
- 01305 Rock'nToast Retro One Green
- 01308 Rock'nToast Retro One Yellow
- 01309 Rock'nToast Retro One Beige
- 01315 Rock'nToast Retro One Red

3. OPERATION

1. Always preheat the appliance before use. Plug the power cable into an AC outlet.
2. The indicator light will light up when the mains plug is connected to the mains. It will stay on during preheating, and then, when the sandwich maker has reached the right temperature, it will switch off.

WARNING: always preheat the appliance before use.

3. Lightly brush both plates with a little vegetable oil and close the sandwich maker.
4. It will start preheating. After 3 minutes, when the sandwich maker is preheated and ready to use, the indicator light will switch off.
5. Prepare the sandwiches, placing the desired ingredients inside. Lift the closing clasp and open the sandwich maker. Place the sandwiches on the bottom plate.

CAUTION: the plates are hot, handle with care.

6. Close the sandwich maker to ensure that the sandwich is correctly placed. Close the closing clasp. The sandwich will take between 3 and 6 minutes to be ready. The indicator light will turn on and off since the thermostat keeps the sandwich maker at the right temperature.
7. Remove the sandwich from the bottom plate using a plastic or wooden spatula. Be careful, the sandwich is hot. Let it cool down for a few minutes before eating.
8. When you have finished using the sandwich maker, disconnect it from the mains and let it cool down.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning the sandwich maker, unplug it from the mains and wait for it to cool down.
- It is not necessary to disassemble the sandwich maker for cleaning. Wipe dry with kitchen paper to absorb excess oil. Remove crumbs from the slots and with a damp cloth and mild soap.
- Never immerse the sandwich maker in water. Avoid using utensils that may scratch the non-stick surface.
- Do not use any cleaning agents to clean the plates.
- To clean the handle and the outside of the sandwich maker, use a damp cloth with mild soap.
- If you find it difficult to remove food residues stuck to the plate, pour a little cooking oil on them to soften them and wipe the plate after 5 minutes.

Maintenance

This appliance requires little maintenance. It does not contain any user-serviceable parts. Do not attempt to repair it by yourself. Contact the official Cecotec Technical Support Service if you think the sandwich maker needs repair.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 03494 / 01305 / 01308 / 01309 / 01315

Product: Rock'nToast Retro One Blue / Rock'nToast Retro One Green / Rock'nToast Retro One Yellow / Rock'nToast Retro One Beige / Rock'nToast Retro One Red

Voltage: 220 - 240 V

Frequency: 50 - 60 Hz

Power: 600 - 700 W

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.
Made in China | Designed in Spain

6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

- A. Témoin lumineux
- B. Assurance
- C. Coque supérieure
- D. Plaques
- E. Coque inférieure

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.
- Avant d'utiliser l'appareil à sandwich pour la première fois, ouvrez-le et nettoyez soigneusement les plaques de cuisson en les essuyant avec un chiffon humide. Utilisez du papier essuie-tout pour les sécher. Pour de meilleurs résultats, appliquez un peu d'huile (ou de graisse végétale) sur les plaques.
- **AVERTISSEMENT** : portez toujours des maniques résistantes à la chaleur lorsque vous manipulez cet appareil.

Contenu de la boîte

Ce manuel d'instructions et l'une des versions suivantes du produit :

- 03494 Rock'nToast Retro One Blue
- 01305 Rock'nToast Retro One Green
- 01308 Rock'nToast Retro One Yellow
- 01309 Rock'nToast Retro One Beige
- 01315 Rock'nToast Retro One Red

3. FONCTIONNEMENT

1. Préchauffez toujours l'appareil avant de l'utiliser. Branchez l'appareil sur une prise de courant.
2. Le témoin lumineux s'allumera lorsque vous brancherez l'appareil. Il restera allumé pendant le préchauffage et s'éteindra lorsque l'appareil à sandwich aura atteint la bonne température.

ATTENTION : préchauffez toujours l'appareil avant de l'utiliser.

3. Badigeonnez légèrement les deux plaques d'un peu d'huile végétale et fermez l'appareil à sandwichs.
4. L'appareil commencera à chauffer. Au bout de 3 minutes, lorsque l'appareil à sandwichs sera préchauffé et prêt à l'emploi, le témoin lumineux s'éteindra.
5. Préparez les sandwichs en plaçant les aliments souhaités à l'intérieur. Soulevez le verrou de sécurité et ouvrez l'appareil à sandwichs. Placez les sandwichs sur la plaque inférieure.

ATTENTION : les plaques de cuisson sont chaudes ; manipulez-les avec précaution.

6. Fermez l'appareil à sandwichs pour vous assurer que le sandwich est correctement placé. Fermez le verrou de sécurité. Le sandwich mettra 3 à 6 minutes à griller. Le témoin lumineux s'allumera et s'éteindra au fur et à mesure que le thermostat maintiendra l'appareil à la bonne température.
7. Retirez le sandwich de la plaque inférieure à l'aide d'une spatule en plastique ou en bois. Faites attention, le sandwich sera chaud ! Laissez-le refroidir quelques minutes avant de le manger.
8. Lorsque vous avez fini d'utiliser l'appareil à sandwichs, débranchez-le et laissez-le refroidir.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant de nettoyer l'appareil à sandwichs, débranchez-le et attendez qu'il refroidisse.
- Il n'est pas nécessaire de démonter l'appareil à sandwichs pour le nettoyer. Essuyez les plaques avec du papier essuie-tout pour absorber l'excès d'huile. Retirez les miettes des fentes à l'aide d'un chiffon humide et du liquide vaisselle doux.
- Ne plongez jamais l'appareil à sandwichs dans l'eau. N'utilisez pas d'ustensiles qui pourraient rayer la surface antiadhésive.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage pour nettoyer les plaques.

FRANÇAIS

- Pour nettoyer la poignée et l'extérieur de l'appareil à sandwichs, utilisez un chiffon humide avec du liquide vaisselle doux.
- Si vous rencontrez des difficultés pour enlever les restes d'aliments collés à la plaque, versez un peu d'huile de cuisson sur les restes d'aliments pour les ramollir et nettoyez la plaque après 5 minutes.

Entretien

Cet appareil nécessite peu d'entretien. L'appareil ne possède pas de pièces qui puissent être réparées par l'utilisateur. N'essayez pas de réparer l'appareil à sandwichs vous-même. Contactez le Service Après-Vente de Cecotec si vous pensez que l'appareil à sandwichs a besoin d'être réparé.

5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : 03494 / 01305 / 01308 / 01309 / 01315

Produit : Rock'nToast Retro One Blue / Rock'nToast Retro One Green / Rock'nToast Retro One Yellow / Rock'nToast Retro One Beige / Rock'nToast Retro One Red

Voltage : 220 - 240 V

Fréquence : 50 - 60 Hz

Puissance : 600 - 700 W

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

6. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des lignes directrices susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

7. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

8. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

- A. Betriebsanzeiger (Lichtanzeiger)
- B. Verriegelung
- C. Oberes Gehäuse
- D. Platten
- E. Unteres Gehäuse

HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand ist, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.
- Bevor Sie den Sandwichmaker zum ersten Mal benutzen, öffnen Sie ihn und reinigen Sie die Platten gründlich, indem Sie sie mit einem feuchten Schwamm abwischen. Verwenden Sie Küchenpapier zum Trocknen der Platten. Die besten Ergebnisse erzielen Sie, wenn Sie ein wenig Öl (oder Pflanzenfett) auf die Platten geben.
- **WARNUNG:** Tragen Sie beim Umgang mit diesem Produkt immer hitzebeständige Handschuhe.

Vollständiger Inhalt

Diese Bedienungsanleitung und eine der folgenden Produktversionen:

- 03494 Rock'nToast Retro One Blue
- 01305 Rock'nToast Retro One Green
- 01308 Rock'nToast Retro One Yellow
- 01309 Rock'nToast Retro One Beige
- 01315 Rock'nToast Retro One Red

3. BEDIENUNG

1. Heizen Sie das Gerät vor dem Gebrauch immer vor. Schließen Sie das Netzkabel an eine Netzsteckdose an.
2. Der Lichtanzeiger schaltet sich ein, wenn der Netzstecker mit dem Stromnetz verbunden ist. Er leuchtet während des Vorheizens, und wenn der Sandwichmaker die richtige Temperatur erreicht hat, schaltet ihn sich aus.

WARNUNG: Heizen Sie das Gerät vor dem Gebrauch immer vor.

3. Pinseln Sie beide Teller leicht mit etwas Pflanzenöl ein und schließen Sie den Sandwichmaker.
4. Das Gerät beginnt zu heizen. Nach 3 Minuten, wenn der Sandwichmaker vorgeheizt und betriebsbereit ist, schaltet sich der Lichtanzeiger aus.
5. Bereiten Sie die Sandwiches vor und legen Sie die gewünschten Zutaten hinein. Heben Sie die Verriegelung auf und öffnen Sie den Sandwichmaker. Legen Sie die Sandwiches auf die untere Kochplatte.

VORSICHT: Die Platten sind heiß, daher vorsichtig behandeln.

6. Schließen Sie den Sandwichmaker, um sicherzustellen, dass das Sandwich richtig positioniert ist. Schließen Sie die Verriegelung. Es dauert zwischen 3 und 6 Minuten, bis das Sandwich fertig ist. Der Lichtanzeiger schaltet sich ein und aus, da der Thermostat den Sandwichmaker auf der richtigen Temperatur hält.
7. Nehmen Sie das Sandwich mit einem Plastik- oder Holzspatel von der Kochplatte. Vorsicht, das Sandwich wird heiß sein. Lassen Sie es ein paar Minuten abkühlen, bevor Sie es essen.
8. Wenn Sie den Sandwichmaker nicht mehr benutzen, trennen Sie ihn vom Stromnetz und lassen Sie ihn abkühlen.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

- Bevor Sie den Sandwichmaker reinigen, trennen Sie ihn vom Stromnetz und warten Sie, bis er abgekühlt ist.
- Es ist nicht notwendig, den Sandwichmaker zur Reinigung zu zerlegen. Wischen Sie ihn mit Küchenpapier trocken, um überschüssiges Öl aufzusaugen. Entfernen Sie Krümel aus den Rillen des Sandwichmakers mit einem feuchten Tuch und milder Seife.
- Tauchen Sie den Sandwichmaker niemals in Wasser ein. Vermeiden Sie die Verwendung von Utensilien, die die antihafbeschichtete Oberfläche zerkratzen könnten.
- Verwenden Sie zur Reinigung der Platten keine Reinigungsmittel.

DEUTSCH

- Verwenden Sie zur Reinigung des Griffs und der Außenseite des Sandwichmakers ein feuchtes Tuch mit milder Seife.
- Wenn Sie Schwierigkeiten haben, an der Kochplatte haftende Speisereste zu entfernen, geben Sie etwas Speiseöl darüber, um sie aufzuweichen, und reinigen Sie die Kochplatte nach 5 Minuten.

Wartung

Dieses Gerät erfordert nur wenig Wartung. Es enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Versuchen Sie nicht, den Sandwichmaker selbst zu reparieren. Wenden Sie sich an den Cecotec-Kundendienst, wenn Sie glauben, dass der Sandwichmaker repariert werden muss.

5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz des Gerätes: 03494 / 01305 / 01308 / 01309 / 01315

Produkt: Rock'nToast Retro One Blue / Rock'nToast Retro One Green / Rock'nToast Retro One Yellow / Rock'nToast Retro One Beige / Rock'nToast Retro One Red

Spannung: 220 - 240 V

Frequenz: 50 - 60 Hz

Leistung: 600 - 700 W

Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

6. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

7. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Wiederherstellungssystem gespeichert, übertragen oder verbreitet werden (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufzeichnung oder ähnliches).

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

- A. Spia
- B. Blocco di sicurezza
- C. Scocca superiore
- D. Piastre
- E. Scocca inferiore

NOTA:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio qualora fosse necessario trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e i componenti siano compresi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Prima di utilizzare il tostapane per la prima volta, aprirlo e pulire accuratamente le piastre di cottura con una spugna umida. Per asciugarle, utilizzare dello scottex. Per migliori risultati, aggiungere un po' di olio (o di grasso alimentare) sulle piastre.
- **AVVERTENZA:** Durante la manipolazione di questo prodotto, utilizzare sempre guanti resistenti al calore.

Contenuto della scatola

Il presente manuale di istruzioni e una delle seguenti versioni del prodotto:

- 03494 Rock'nToast Retro One Blue
- 01305 Rock'nToast Retro One Green
- 01308 Rock'nToast Retro One Yellow
- 01309 Rock'nToast Retro One Beige
- 01315 Rock'nToast Retro One Red

3. FUNZIONAMENTO

1. Riscaldare sempre l'apparecchio prima dell'uso. Collegare il cavo a una presa di corrente.
2. La spia luminosa si accende quando il prodotto viene collegato alla corrente. Rimane acceso durante la fase di riscaldamento e, quando il tostapane ha raggiunto la giusta temperatura, si spegne.

ATTENZIONE: Riscaldare sempre l'apparecchio prima dell'uso.

3. Spennellare leggermente entrambe le piastre con un po' di olio vegetale e chiudere il tostapane.
4. Inizierà a riscaldarsi. Dopo 3 minuti, quando la piastra per panini è calda e pronta all'uso, la spia si spegne.
5. Preparare i tramezzini, disponendo all'interno gli ingredienti desiderati. Sollevare la chiusura di sicurezza e aprire il tostapane. Inserire i tramezzini nella piastra inferiore.

ATTENZIONE: le piastre di cottura sono calde; maneggiare con cura.

6. Chiudere il tostapane per assicurarsi che il tramezzino sia stato inserito correttamente. Chiudere la chiusura di sicurezza. Il tramezzino richiederà tra i 3 e i 6 minuti per essere pronto. La spia si accende e si spegne quando il termostato mantiene il tostapane alla giusta temperatura.
7. Rimuovere il tramezzino dalla piastra con una spatola di plastica o di legno. Fare attenzione, il tramezzino è caldo. Lasciarlo raffreddare per qualche minuto prima di mangiarlo.
8. Una volta terminato l'utilizzo, scollegare il tostapane dalla corrente e lasciarlo raffreddare.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima di pulire il tostapane, scollegarlo dalla corrente e attendere che si raffreddi.
- Non è necessario smontare le piastre di cottura per pulirlo. Asciugarlo con scottex per rimuovere i resti di olio. Rimuovere le briciole con un panno morbido inumidito con acqua e sapone.
- Non inserire il tostapane nell'acqua. Non utilizzare utensili che possano graffiare la superficie antiaderente del cestello.
- Non utilizzare nessun prodotto di pulizia per pulire le piastre.
- Utilizzare un panno morbido e umido per pulire la superficie esterna del prodotto e il manico.

ITALIANO

- Se risulta difficile rimuovere i residui di cibo attaccati alla piastra, versarci sopra un po' di olio da cucina per ammorbidirli e pulire la piastra dopo 5 minuti.

Manutenzione

Questo apparecchio richiede poca manutenzione. L'unità non contiene alcuna parte riparabile dall'utente. Non tentare di ripararla per conto proprio. Contattare il Servizio di Assistenza Clienti di Cecotec se si ritiene che il tostapane debba essere riparato.

5. SPECIFICHE TECNICHE

Codice prodotto: 03494 / 01305 / 01308 / 01309 / 01315

Prodotto: Rock'nToast Retro One Blue / Rock'nToast Retro One Green / Rock'nToast Retro One Yellow / Rock'nToast Retro One Beige / Rock'nToast Retro One Red

Tensione: 220 - 240 V

Frequenza: 50 - 60 Hz

Potenza: 600 - 700 W

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in Cina | Progettato in Spagna

6. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici.

Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le pile/batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto di queste linee guida aiuterà a proteggere l'ambiente.

7. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con l'apparecchio o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

- A. Indicador luminoso
- B. Fecho de segurança
- C. Carcaça superior
- D. Placas
- E. Carcaça inferior

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.
- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, abra-a e limpe bem as placas com uma esponja húmida. Utilize papel de cozinha para as secar. Para obter melhores resultados, coloque um pouco de óleo (ou gordura vegetal) nas placas.
- AVISO: utilize sempre luvas resistentes ao calor quando manusear este produto.

Conteúdo da caixa

Este manual de instruções e uma das seguintes versões do produto:

- 03494 Rock'nToast Retro One Blue
- 01305 Rock'nToast Retro One Green
- 01308 Rock'nToast Retro One Yellow
- 01309 Rock'nToast Retro One Beige
- 01315 Rock'nToast Retro One Red

3. FUNCIONAMENTO

1. Pré-aqueça o aparelho antes de utilizá-lo. Ligue o cabo a uma tomada elétrica.
2. O indicador acende-se quando a ficha de alimentação está ligada à rede elétrica. Ficará ligado durante o pré-aquecimento e, quando o aparelho atingir a temperatura correta, desligar-se-á.

ADVERTÊNCIA: pré-aqueça o aparelho antes de utilizá-lo.

3. Pincele ligeiramente as duas placas com um pouco de óleo vegetal e feche o aparelho.
4. Começará a aquecer. Após 3 minutos, quando estiver pré-aquecido e pronto a utilizar, o indicador desligar-se-á.
5. Prepare as sanduíches, colocando os ingredientes desejados no interior. Levante o fecho de segurança e abra o aparelho. Coloque as sanduíches na placa inferior.

CUIDADO: as placas estão quentes; manipule-as com cuidado.

6. Feche o aparelho para se certificar de que a sanduíche está corretamente posicionada. Feche o fecho de segurança. A sanduíche demorará entre 3 e 6 minutos a ficar pronta. O indicador acende-se e apaga-se à medida que o termóstato mantém o aparelho à temperatura correta.
7. Retire a sanduíche da placa inferior com uma espátula de plástico ou de madeira. Cuidado, a sanduíche está quente. Deixe arrefecer durante alguns minutos antes de comer.
8. Quando terminar de utilizar o aparelho, desligue-o da corrente elétrica e deixe-o arrefecer.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Antes de limpar o aparelho, desligue-o da corrente elétrica e espere que arrefeça.
- Não precisa desmontar o aparelho para a limpar. Seque-a com papel de cozinha para absorver o excesso de óleo. Retire as migalhas das ranhuras com um pano húmido e sabão neutro.
- Nunca mergulhe o aparelho na água. Evite utilizar utensílios que possam riscar a superfície antiaderente.
- Não utilize produtos de limpeza para limpar as placas.
- Para limpar a pega e o exterior do aparelho, utilize um pano húmido com sabão neutro.
- Se for difícil remover os restos de comida aderidos à placa, deite um pouco de óleo para os remover e, após 5 minutos, limpe a placa.

Manutenção

Este aparelho requer pouca manutenção. O aparelho não contém peças reparáveis pelo utilizador. Não tente reparar o aparelho por conta própria. Contacte o Serviço de Apoio ao Cliente da Cecotec se achar que o aparelho precisa de ser reparado.

5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência: 03494 / 01305 / 01308 / 01309 / 01315

Produto: Rock'nToast Retro One Blue / Rock'nToast Retro One Green / Rock'nToast Retro One Yellow / Rock'nToast Retro One Beige / Rock'nToast Retro One Red

Tensão: 220 - 240 V

Frequência: 50 - 60 Hz

Potência: 600 - 700 W

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado em Espanha

6. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico.

Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

7. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1

- A. Indicatielampje
- B. Vergrendeling
- C. Behuizing bovenkant
- D. Bakplaten
- E. Behuizing onderkant

OPMERKING:

De figuren in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
- Voordat u het tosti-ijzer voor de eerste keer gebruikt, opent u het en maakt u de bakplaten grondig schoon door ze af te vegen met een vochtige spons. Gebruik keukenpapier om ze te drogen. Voor het beste resultaat doet u een beetje olie (of plantaardige boter) op de platen.
- **WAARSCHUWING:** Draag altijd hittebestendige handschoenen bij het hanteren van dit product.

Inhoud van de doos

Deze handleiding en een van de volgende producten:

- 03494 Rock'nToast Retro One Blue
- 01305 Rock'nToast Retro One Green
- 01308 Rock'nToast Retro One Yellow
- 01309 Rock'nToast Retro One Beige
- 01315 Rock'nToast Retro One Red

3. WERKING

1. Verwarm het apparaat altijd voor gebruik. Steek de stekker in het stopcontact.
2. Het indicatielampje gaat branden wanneer de stekker in het stopcontact zit. Het blijft aan tijdens het voorverwarmen en wanneer het tosti-ijzer de juiste temperatuur heeft bereikt, schakelt het uit.

WAARSCHUWING: Verwarm het apparaat altijd voor gebruik.

3. Bestrijk beide borden lichtjes met een beetje plantaardige olie en sluit het tosti-ijzer.
4. Het begint warm te worden. Na 3 minuten, wanneer het tosti-ijzer is voorverwarmd en klaar is voor gebruik, gaat het indicatielampje uit.
5. Maak de broodjes klaar en beleg de gewenste ingrediënten. Til de vergrendeling op en open het tosti-ijzer. Leg de broodjes op de onderste plaat.

WAARSCHUWING: De bakplaten zijn heet; ga er voorzichtig mee om.

6. Sluit het tosti-ijzer om ervoor te zorgen dat de tosti goed ligt. Sluit de vergrendeling. Het duurt tussen de 3 en 6 minuten voordat de tosti klaar is. Het indicatielampje gaat aan en uit terwijl de thermostaat het tosti-ijzer op de juiste temperatuur houdt.
7. Gebruik houten of kunststof keukengerei om de tosti's uit het apparaat te halen. Wees voorzichtig, de tosti is heet. Laat een paar minuten afkoelen voordat u het eet.
8. Als u klaar bent met het gebruik van het tosti-ijzer, trek dan de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen.

4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Trek de stekker uit het stopcontact voordat u het tosti-ijzer schoonmaakt en wacht tot het is afgekoeld.
- Het is niet nodig om het tosti-ijzer te demonteren om schoon te maken. Droog met keukenpapier om overtollige olie te absorberen. Verwijder kruimels uit de groeven met een vochtige doek en milde zeep.
- Dompel het tosti-ijzer nooit onder in water. Gebruik geen keukengerei dat krassen kan maken op het anti-aanbakoppervlak.
- Gebruik geen schoonmaakmiddelen om de platen schoon te maken.
- Gebruik een vochtige doek met milde zeep om het handvat en de buitenkant van het tosti-ijzer schoon te maken.
- Als u het moeilijk vindt om etensresten te verwijderen die aan de platen vastzitten, giet er dan een beetje bakolie op om ze zacht te maken en veeg na 5 minuten schoon.

Onderhoud

Dit apparaat vereist weinig onderhoud. Het bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd. Probeer het apparaat niet zelf te repareren. Neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec als u denkt dat het tosti-ijzer gerepareerd moet worden.

5. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Productreferentie: 03494 / 01305 / 01308 / 01309 / 01315

Product: Rock'nToast Retro One Blue / Rock'nToast Retro One Green / Rock'nToast Retro One Yellow / Rock'nToast Retro One Beige / Rock'nToast Retro One Red

Voltage: 220 - 240 V

Frequentie: 50 - 60 Hz

Vermogen: 600 - 700 W

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje

6. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de accu gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over hoe elektrische en elektronische apparatuur en/of batterijen op de juiste manier kunnen worden weggegooid, moeten consumenten contact opnemen met hun plaatselijke autoriteiten.

Naleving van de bovenstaande richtlijnen helpt het milieu te beschermen.

7. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving. Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

- A. Lampka kontrolna
- B. Zatrask zabezpieczający
- C. Górna obudowa
- D. Płyty
- E. Dolna obudowa

UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi jest schematyczna i możliwe, że nie będzie całkowicie zgodna z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone, i są w dobrym stanie. Jeśli któregokolwiek z nich brakuje lub nie są w dobrym stanie, należy niezwłocznie skontaktować się z oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.
- Przed pierwszym użyciem opiekacza należy go otworzyć i dokładnie wyczyścić płyty, przecierając je wilgotną gąbką. Użyj papieru kuchennego, aby je wysuszyć. Aby uzyskać najlepsze rezultaty, posmaruj płyty niewielką ilością oleju (lub tłuszczu roślinnego).
- **OSTRZEŻENIE:** Podczas obsługi tego produktu należy zawsze nosić rękawice odporne na wysoką temperaturę.

Zawartość opakowania

Niniejsza instrukcja obsługi i jeden z poniższych modeli produktu:

- 03494 Rock'nToast Retro One Blue
- 01305 Rock'nToast Retro One Green
- 01308 Rock'nToast Retro One Yellow
- 01309 Rock'nToast Retro One Beige
- 01315 Rock'nToast Retro One Red

3. FUNKCJONOWANIE

1. Zawsze rozgrzewaj urządzenie przed użyciem. Podłącz przewód do gniazdka elektrycznego.
2. Kontrolka zaświeci się, gdy wtyczka zostanie podłączona do gniazdka. Pozostanie ona włączona podczas nagrzewania, a gdy opiekacz osiągnie odpowiednią temperaturę, wyłączy się.

OSTRZEŻENIE: Przed użyciem należy zawsze rozgrzać urządzenie.

3. Lekko posmaruj obie płyty odrobiną oleju roślinnego i zamknij opiekacz.
4. Zacznie się nagrzewać. Po 3 minutach, gdy opiekacz będzie nagrany i gotowy do użycia, lampka kontrolna zgaśnie.
5. Przygotuj kanapki, umieszczając w nich wybrane składniki. Podnieś zatrzask zabezpieczający i otwórz opiekacz do kanapek. Umieść kanapki na dolnej płycie.

UWAGA: Płyty grzewcze są gorące; należy obchodzić się z nimi ostrożnie.

6. Zamknij opiekacz, aby upewnić się, że kanapka jest prawidłowo ułożona. Zamknij zatrzask. Przygotowanie kanapki zajmie od 3 do 6 minut. Lampka kontrolna będzie się włączać i wyłączać, jako że termostat będzie regulował temperaturę.
7. Zdejmij kanapkę z dolnej płyty za pomocą plastikowej lub drewnianej szpatułki. Uważaj, kanapka jest gorąca. Pozostaw ją do ostygnięcia przez kilka minut przed spożyciem.
8. Po zakończeniu korzystania z opiekacza należy odłączyć go od zasilania i pozostawić do ostygnięcia.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed przystąpieniem do czyszczenia opiekacza należy odłączyć go od zasilania i poczekać, aż ostygnie.
- Nie trzeba demontować opiekacza, aby go wyczyścić. Wytrzeć do sucha papierem kuchennym, aby wchłonąć nadmiar oleju. Usunąć okruchy z rowków za pomocą wilgotnej ściereczki i łagodnego detergentu.
- Nigdy nie zanurzaj opiekacza w wodzie. Unikaj używania przyborów, które mogą porysować nieprzywierającą powierzchnię.
- Do czyszczenia płyt nie należy używać żadnych środków czyszczących.
- Do czyszczenia uchwyty i zewnętrznej części opiekacza do kanapek należy używać wilgotnej ściereczki z łagodnym detergentem.
- Jeśli trudno jest usunąć resztki jedzenia przyklejone do płyty, należy poleć je odrobiną oleju kuchennego, aby je zmiękczyć, a następnie wytrzeć płytę po 5 minutach.

Konserwacja

To urządzenie wymaga niewielkiej konserwacji. Części nie mogą być naprawiane przez użytkownika. Nie próbuj samodzielnie naprawiać opiekacza. Skontaktuj się z Działem Obsługi Klienta Cecotec, jeśli uważasz, że opiekacz wymaga naprawy.

5. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Referencja produktu: 03494 / 01305 / 01308 / 01309 / 01315

Produkt: Rock'nToast Retro One Blue / Rock'nToast Retro One Green / Rock'nToast Retro One Yellow / Rock'nToast Retro One Beige / Rock'nToast Retro One Red

Napięcie: 220 - 240 V

Frekwencja: 50 - 60 Hz

Moc: 600 - 700 W

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

6. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez lokalne władze.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętów elektrycznych i elektronicznych i/lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

7. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowiada przed użytkownikiem lub konsumentem końcowym za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel. Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

8. PRAWA AUTORSKIE

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być, w całości lub w części, powielana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przesyłana lub rozpowszechniana za pomocą jakichkolwiek środków (elektronicznych, mechanicznych, fotokopii, nagrywania lub podobnych) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. DÍLY A SOUČÁSTI

Obr. 1

- A. Světelný indikátor
- B. Uzamykací spona
- C. Horní kryt
- D. Desky
- E. Dolní kryt

POZNÁMKA:

Grafika v tomto návodu je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu určeném k ochraně při přepravě. Vyjměte spotřebič z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Můžete uschovat originální krabici a další obaly na bezpečném místě pro zabránění poškození spotřebiče, pokud byste jej v budoucnu potřebovali přepravovat. Pokud chcete zlikvidovat originální obal, ujistěte se, že všechny části recyklujete správně.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny díly a komponenty součástí balení a v dobrém stavu. Pokud některý z nich chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
- Před prvním použitím sendvičovač otevřete a důkladně očistěte varné desky jejich otřením vlhkou houbou. Pro jejich osušení použijte kuchyňský papír. Pro dosažení lepších výsledků pokapejte varné desky trochou oleje (nebo rostlinného ztuženého tuku).
- VAROVÁNÍ: Při manipulaci s tímto výrobkem vždy používejte tepelně odolné rukavice nebo chňapky.

Obsah krabice

Tento návod k použití a jedna z následujících verzí výrobku:

- 03494 Rock'nToast Retro One Blue
- 01305 Rock'nToast Retro One Green
- 01308 Rock'nToast Retro One Yellow
- 01309 Rock'nToast Retro One Beige
- 01315 Rock'nToast Retro One Red

3. PROVOZ

1. Před použitím spotřebič vždy předehejte. Zapojte napájecí kabel do zásuvky střídavého proudu.
2. Světelný indikátor se rozsvítí, když je síťová zástrčka připojena k elektrické síti. Během přehřívání zůstane svítit, a když sendvičovač dosáhne požadované teploty, zhasne.

VAROVÁNÍ: Před použitím spotřebič vždy předehejte.

3. Lehce pokapejte obě desky trochou rostlinného oleje a sendvičovač zavřete.
4. Začne se zahřívat. Po uplynutí 3 minut, kdy je sendvičovač přehřátý a připravený k použití, světelný indikátor zhasne.
5. Připravte sendviče a naplňte je požadovanými ingrediencemi. Zvedněte uzamykací sponu a otevřete sendvičovač. Sendviče položte na spodní desku.

POZOR: Varné desky jsou horké, manipulujte s nimi opatrně.

6. Zavřete sendvičovač a ujistěte se, že je sendvič správně umístěn. Zavřete uzamykací sponu. Sendvič bude opečen za 3 až 6 minut. Světelný indikátor se rozsvítí a zhasne, protože termostat udržuje správnou teplotu sendvičovače.
7. Vyjměte sendvič ze spodní desky pomocí plastové nebo dřevěné špachtle. Buďte opatrní, sendvič je horký. Před konzumací ho nechte několik minut vychladnout.
8. Po skončení používání sendvičovače ho odpojte od elektrické sítě a nechte vychladnout.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním sendvičovače ho odpojte od elektrické sítě a počkejte, až vychladne.
- Není nutné sendvičovač kvůli čištění rozebírat. Osušte ho kuchyňským papírem, aby se vsákl přebytečný olej. Odstraňte drobký z drážek pomocí vlhkého hadříku a jemného mýdla.
- Nikdy neponořujte sendvičovač do vody. Nepoužívejte náčiní, které by mohlo poškrábat nepřilnavý povrch.
- Nepoužívejte k čištění desek žádné čisticí prostředky.
- Pro čištění rukojeti a vnější části sendvičovače použijte vlhký hadřík s jemným mýdlem.
- Pokud je obtížné odstranit zbytky jídla, které se přilepily na desku, nalijte na ně trochu oleje, aby změkly, a po 5 minutách desku otřete.

Údržba

Tento spotřebič nevyžaduje náročnou údržbu. Neobsahuje žádné díly, které by mohl uživatel opravovat. Nepokoušejte se sendvičovač opravovat sami. Pokud se domníváte, že sendvičovač potřebuje opravu, obraťte se na Zákaznický servis společnosti Cecotec.

5. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Referenční číslo výrobku: 03494 / 01305 / 01308 / 01309 / 01315

Výrobek: Rock'nToast Retro One Blue / Rock'nToast Retro One Green / Rock'nToast Retro One Yellow / Rock'nToast Retro One Beige / Rock'nToast Retro One Red

Napětí: 220-240 V

Frekvence: 50-60 Hz

Výkon: 600-700 W

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality výrobku.

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

6. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli články/baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Pro podrobnější informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo příslušných baterií by se spotřebitelé měli obrátit na místní úřady. Dodržování výše uvedených pokynů přispívá k ochraně životního prostředí.

7. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy.

Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v tomto návodu jsou majetkem společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, zčásti nebo jako celek, reprodukován, ukládán do systému obnovy, přenášen nebo distribuován žádnými prostředky (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobným způsobem) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

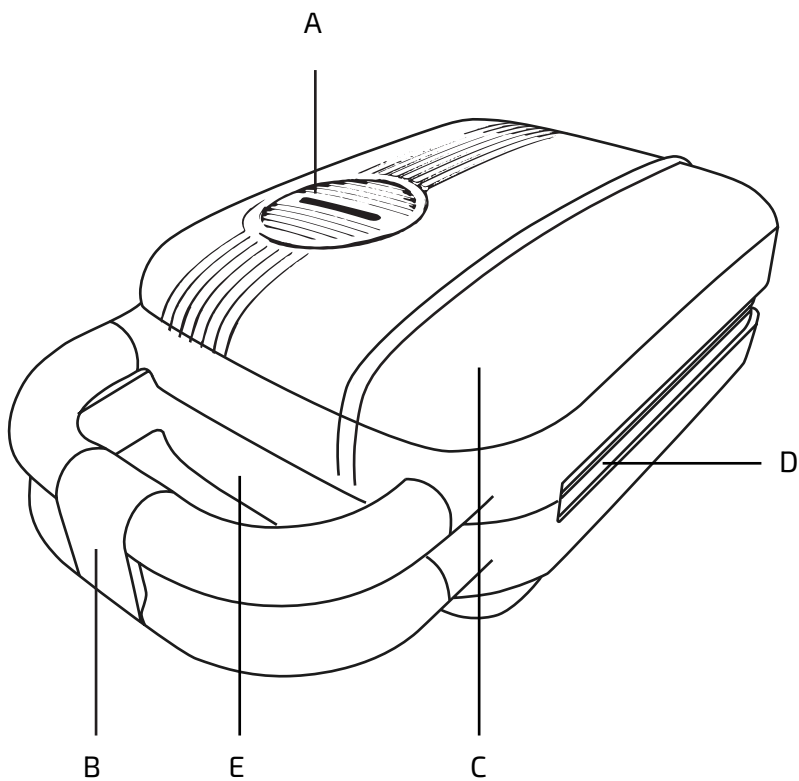


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia), Spain

RP01240215